



Imagen de la mujer en la Literatura Infantil y Juvenil vasca contemporánea

The image of women in present Basque Children's and Youth Literature

Eneko Fernández-Artigas

<https://orcid.org/0000-0002-4929-8683>

Universidad del País Vasco (UPV/EHU)

Xabier Etxaniz

<https://orcid.org/0000-0002-0974-1652>

Universidad del País Vasco (UPV/EHU)

Arantzazu Rodríguez-Fernández

<https://orcid.org/0000-0003-3428-7591>

Universidad del País Vasco (UPV/EHU)

Fecha de recepción:

12/12/2018

Fecha de aceptación:

26/02/2019

ISSN: 1885-446 X

ISSNe: 2254-9099

Palabras clave:

Literatura infantil y juvenil española; roles de género; estereotipos de género; género; representaciones sociales.

Keywords:

Spanish Childrens Literature; Sex Role; Sex Stereotype; Gender Issues; Social Perception.

Correspondencia:

eneko@anderdeuna.eus
xabier.etxaniz@ehu.eus
arantzazu.rodriiguez@ehu.eus

Resumen

El presente trabajo es un estudio sobre la imagen de la mujer en la literatura infantil y juvenil vasca contemporánea. Se han analizado los 55 libros que escribieron los autores vascos en el año 2013 y las 19 obras de creación en euskara premiadas entre 2009 y 2014. En las 74 obras examinadas se han investigado los estereotipos de género (características físicas y psicológicas de los personajes), el sexo del personaje principal, las tareas domésticas, los cuidados familiares y los trabajos remunerados. Aunque los datos muestran que ha habido una evolución positiva, todavía la literatura infantil y juvenil vasca no refleja una imagen igualitaria del hombre y la mujer.

Abstract

This work is a study about the image of women in present basque Children's and Youth Literature. We analysed the 55 books written by Basque authors in 2013 and the 19 works of creation in Basque language awarded between 2009 and 2014. In the 74 works examined gender stereotypes (physical and psychological characteristics of the characters) have been investigated, the sex of the main character, domestic tasks, family care and paid work. Although the data show that there has been a positive evolution with respect to other periods, Basque Children's and Youth Literature still does not reflect an egalitarian image of men and women.

Fernández-Artigas, E., Etxaniz, X., & Rodríguez-Fernández, A. (2019). Imagen de la mujer en la Literatura Infantil y Juvenil vasca contemporánea. *Ocnos*, 18 (1), 63-72.

doi: https://doi.org/10.18239/ocnos_2019.18.1.1902



Introducción

La Literatura Infantil y Juvenil (LIJ) es uno de los primeros productos culturales que utilizan los dos principales agentes socializadores -escuela y familia- en la educación de una persona. Por otra parte, y teniendo en cuenta que el niño y la niña pueden llegar a absorber toda la información sin apenas cuestionarla, es muy importante, y una obligación de cualquier sociedad moderna, democrática, progresista y post-industrial, investigar cualquier artefacto cultural que consumen en las edades más tempranas. Entre ellos está la LIJ, más aún si tenemos en cuenta su importancia como vehículo de transmisión ideológica y cultural (Etxaniz, 2011).

En esta investigación se ha analizado la literatura, como elemento que ofrece al niño y a la niña una representación de la realidad y del mundo que los rodea (Colomer, 1999), y los ejemplos de mujer y de hombre que encuentran en dichos libros y que pueden influir en su construcción de género. Barragán (1989) recuerda que una de las principales funciones de la literatura en el proceso de socialización es la transmisión cultural de modelos masculinos y femeninos. Estos modelos que muestran un tipo de conducta, actitud o forma de vida, además de proponer valores, suelen ser imitados.

Mediante la literatura infantil sus autores, condicionados por sus valores, creencias e ideología, conscientemente e inconscientemente, reflejan diferentes formas de explicar el mundo. Como recomienda Colomer (1999), no hay mejor documento que la LIJ para saber la forma en la que la sociedad desea verse a sí misma, puesto que constituye un mensaje de las personas adultas a la infancia para contarle cómo debería ver el mundo. Numerosas investigaciones internacionales se han centrado en cuantificar la presencia de mujeres y hombres en los títulos, en las ilustraciones o en el papel de protagonista principal (Gooden y Gooden, 2001).

Teniendo en cuenta, que tanto los estereotipos de género, que como indican Mosteiro y

Porto (2017) son “fiel reflejo de una cultura y una historia, y, como tal, tienden a mantenerse porque responden a las necesidades de la sociedad de preservar las normas sociales que mantienen el *statu quo*” (p. 153), como el sexismo, actúan como límites para el crecimiento y desarrollo potencial de los niños y las niñas, es necesaria una investigación más profunda sobre su presencia en la literatura infantil.

El sexismo es la injusticia social más aceptada por la sociedad y que cuesta mucho cambiar (Colomer y Olid, 2009). Por eso, no debe extrañar que, a veces, aparezca explícitamente en las obras de literatura; otras veces, en cambio, puede pasar totalmente desapercibido o aparecer de manera más sutil mediante el uso sexista del lenguaje, estereotipos de género o simbología sexista en las ilustraciones (Turín, 1995).

Parra (2009) señala que las diferencias que se atribuyen a mujeres y hombres son culturales y sociales, y que han sido transmitidas a través del tiempo mediante diferentes instituciones (familia, escuela, medios de comunicación, Estado e Iglesia). Entendemos los estereotipos de género como el conjunto de comportamientos, funciones, actitudes, valores y los atributos simbólicos, sociales, políticos, económicos, jurídicos y culturales asignados a las personas de acuerdo con su sexo, en cada cultura y momento histórico (De-Barbieri, 1992). Algunos de los estereotipos tradicionalmente asignados a la mujer son: pasividad, debilidad, dependencia, irracionalidad, miedo, sumisión, poco desarrollo intelectual y rasgos como la maternidad, obediencia, actividad exclusivamente doméstica, etc.; frente a los estereotipos tradicionalmente atribuidos al hombre como la actividad, fortaleza, dinamismo, independencia, racionalidad, autoridad, valentía, ... y rasgos como emprendedor e independiente, protector, representante, etc.

Los estereotipos de género son simplificadores de la realidad, limitadores e irracionales. Además, como confirma Michel (1987), los estereotipos sexistas condicionan el desarrollo inte-

lectual, afectivo, etc. de los niños y en especial el de las niñas. Por su parte Díaz-Aguado (2009) recuerda que la presencia de estereotipos de género en la vida diaria de los niños y de las niñas condiciona la construcción de su identidad de género y puede potenciar la manifestación de creencias y actitudes sexistas, impidiéndoles que maduren y crezcan como hombres y mujeres tolerantes, respetuosos y respetuosas, libres y felices. Vázquez (2010) recuerda que el feminismo intenta visibilizar las diferentes manifestaciones de la desigualdad entre hombres y mujeres, la subordinación y dependencia y sus consecuencias en el orden social, económico y político. Este movimiento político y social aplica métodos a través de los cuales es posible estudiar empíricamente estas desigualdades. En lo que se refiere a esta investigación, entre los métodos empíricos dentro del feminismo se encuentra la crítica literaria feminista, que nos aporta las herramientas necesarias para investigar la imagen de la mujer en la LIJ vasca. Esta crítica pretende identificar, analizar y denunciar las estructuras simbólicas que posibilitan la discriminación de las mujeres; también tiene como objetivo terminar con la invisibilidad de la mujer a lo largo de la historia y, por último, reflejar el papel que tiene hoy en día. Para ello, la crítica literaria feminista se centra en las investigaciones sobre la creación literaria desde una perspectiva de género y recomienda analizar los estereotipos de género en los textos literarios e investigar la imagen de la mujer

En conclusión, y teniendo en cuenta el papel que tiene la LIJ “en las cuestiones de igualdad y no discriminación, como base para la prevención de la violencia contra las mujeres” (Bas, Pérez-de-Guzmán y Vargas, 2014, p. 132), se hace necesario analizar la presencia de la mujer, así como la representación de las mujeres y hombres en los libros que leen los niños y las niñas; y al mismo tiempo, denunciar las situaciones sexistas. Todo ello teniendo en cuenta la existencia de propuestas que desde los estudios de género y el activismo social LGTBI (Gays, Lesbianas, Transexuales, Bisexuales, Intersexuales), e incluso de la misma escuela (Sánchez-Sainz,

2014), propugnan una visión más amplia que la binaria imperante en nuestra sociedad.

Así, y siguiendo las recomendaciones de la crítica literaria feminista, el objetivo principal ha sido analizar la LIJ vasca contemporánea, analizando todas las obras creadas durante un año y las obras premiadas durante un quinquenio (2009-2014), puesto que estas, se supone, deben ser referentes y candidatas a ser incluidas en los diversos currículos escolares. A lo largo del presente estudio se pretende conocer cuáles son los ejemplos de hombre y mujer que ofrece la literatura vasca a sus lectores y lectoras a fin de saber si siguen transmitiendo los estereotipos de género. Teniendo en cuenta el trabajo a favor de la igualdad y la coeducación, y los cambios socio-económicos y culturales experimentados por la sociedad, se espera que en la producción de autores y autoras vascas, la presencia de la mujer haya evolucionado y, por lo tanto, sea más equitativa tanto en el análisis del texto como de las imágenes, puesto que como indican Gómez-Pintado y Marcellán-Baraze (2017) la imagen “no es neutral, ya que no deja de ser una herramienta que selecciona, jerarquiza, reorganiza, matiza, destaca, subraya y fragmenta la realidad” (p. 236).

Método

En esta investigación se ha realizado un análisis descriptivo de la LIJ vasca. Teniendo en cuenta que es imposible analizar todos los libros dirigidos al público infantil y juvenil en euskera, se ha delimitado el corpus con una muestra que represente la LIJ actual en lengua vasca. Todos los libros analizados están creados y publicados en euskera y dirigidos al público infantil (0-12 años) y juvenil (12-16 años).

Para confeccionar la lista de los libros publicados en 2013 se utilizó el listado que recopila todas las obras publicadas el año anterior realizado por el Gobierno Vasco para el premio Euskadi de LIJ de 2014 (listado que se realizó durante el verano de 2014 y que fue analizado entre el 2015 y 2016). El listado de obras premiadas (Premios Euskadi de LIJ, Etxepare, Lizardi y

Mikel Zarate, 2009-2014), ha sido recopilado por los autores del estudio.

Para llevar a cabo el análisis de las obras se desarrolló una ficha de análisis de género creada para la ocasión cuyos criterios de análisis fueron revisados por expertos en LIJ. Los criterios fueron desarrollados a partir de otros trabajos previos: Colomer (1994), Turín (1995), Blanco (2001), Colomer y Olid (2009), Emakunde (2009) y Lluch (2012).

En la lectura analítica de las obras se ha estudiado la presencia y las características de todos los personajes femeninos y masculinos del libro y de las ilustraciones. Como ya hemos visto, los comportamientos estereotipados se presentan en la literatura infantil mediante textos e ilustraciones (García-Villanueva y Hernández-Ramírez, 2016). Así, para determinar la presencia de cada uno de los sexos, se ha analizado el sexo del personaje principal basándose en la narración de la historia, quién participa directamente en los acontecimientos más relevantes y en los personajes que concentran mayor atención porque el relato gira en torno a él o ella.

Como la mera presencia de más mujeres no asegura que los trabajos literarios ofrezcan imágenes y ejemplos igualitarios, se han analizado varias características físicas y psicológicas de los diferentes personajes. Para identificar las características físicas de los personajes se ha cuantificado el uso de los adjetivos estereotipados guapo, guapa, feo, fea, débil y fuerte por parte del narrador o narradora y la presencia de estos en las diferentes conversaciones entre los personajes (por ejemplo, “Ella era Laida. La belleza del instituto. A pesar de llevar los sostenes y las tetas a la vista, era el ejemplo perfecto de la palabra estilo”, *Hiru istripu eta bi amodio*, p. 11), también se han tenido en cuenta en los análisis el número de veces que tales adjetivos estaban ligados a un personaje masculino o femenino.

Para considerar si un personaje era mostrado como débil o fuerte se han identificado en las

descripciones del libro adjetivos como débil, fuerte y también si mediante imágenes, conversaciones o actividades se intuía la necesidad del uso de la fuerza (por ejemplo, “Yo he visto en un vídeo como los chicos levantan a las chicas en el aire. Si no hay chicos, ¿quién nos va a levantar?”, *Beldarraren hegaldia* p. 27; “La madre iba a trabajar, volvía a casa y nos preparaba la cena, nos cuidaba... y, aun así, el tipo ese le pegaba”, *Nire aita ikusezina da*, p. 91).

Por otro lado, para analizar las características psicológicas de los personajes se ha empleado el binomio activo-pasivo. En esta investigación se ha considerado personaje activo si durante la narración es el principal sujeto de la acción y el que más actividades realiza (contabilizadas por número de actividades), mientras que se ha considerado pasivo aquel con una actitud sumisa, sin iniciativa y sin capacidad de decidir por sí mismo/a. Además, también se ha tenido en cuenta si el narrador lo describe directamente como personaje activo o pasivo (por ejemplo, “No hay derecho. Has puesto a todos los chicos titular, y dos chicas suplentes- se queja Nora”, *Kankaleko misterioa*, p. 123).

Otro aspecto estudiado ha sido el reparto de las tareas domésticas y cuidados familiares. Para identificar a qué sexo se atribuyen las tareas domésticas y los cuidados familiares se han examinado las ilustraciones de los libros y las acciones descritas por el narrador (“Vio a las mujeres colgar las sábanas blancas y saludar a la gente que pasaba por la calle”, *Labarreko itsasargia*, p. 30; “Mamá no ha trabajado nunca fuera de casa, nunca lo ha necesitado”, *Argazki albuma*, p. 17), contabilizando el número de veces que estos roles se asignaban a personajes femeninos y el número de veces que se asignaba a personajes masculinos.

Finalmente se han analizado y contabilizado los empleos remunerados para cada sexo. Para identificar los datos se han estudiado los diferentes trabajos que se pueden ver en las ilustraciones y en los empleos directamente citados durante la narración.

Resultados

Para conocer la presencia de la mujer en la LIJ vasca actual, se ha analizado el sexo del personaje principal de los libros en los dos grupos estudiados, el año 2013 y las obras premiadas (tabla 1).

Tabla 1.
Sexo del personaje principal, en porcentajes

Personaje principal	Año 2013	Obras premiadas
Mujer/niña	32.7	57.9
Hombre/niño	34.5	36.8
Otros	32.7	5.3

Los datos muestran una situación equitativa en cuanto al papel de los protagonistas principales, este hecho, sin embargo, no garantiza ni la igualdad ni la transmisión de modelos nuevos a imitar.

En la tabla 2 se presentan las descripciones de los personajes masculinos y femeninos.

Tabla 2.
Características físicas de los personajes, en porcentajes

Característica física	Año 2013	Obras premiadas
Niña fuerte	7	0
Niño fuerte	21	21
Niña débil	5	5
Niño débil	0	0
Niña guapa	38	26
Niño guapo	17	0
Niña fea	7	0
Niño feo	0	5

Las características más repetidas son justamente los estereotipos de género (la fuerza en el niño y la belleza en la niña), aunque al mismo tiempo hay que indicar que también es notoria la presencia del niño guapo en los libros publicados en el año 2013, no así en las obras premiadas.

Junto a estos estereotipos físicos, también existen otros de índole más psicológica (tabla 3).

Tabla 3.
Características psicológicas de los personajes, en porcentajes

Característica psicológica	Año 2013	Libros premiados
Niña activa	36.4	63.2
Niño activo	58.2	47.4
Niña pasiva	45.5	21.1
Niño pasivo	10.9	5.3

Los datos muestran que los estereotipos continúan en las obras publicadas en el año 2013. Los niños son más activos y menos pasivos, mientras que las niñas son menos activas y más pasivas. Sin embargo, no ocurre lo mismo en las obras premiadas en las que existe una paridad entre géneros.

Otro elemento es el reparto de las tareas domésticas (tabla 4).

Tabla 4.
Presencia de las tareas domésticas en cada sexo, porcentaje

Tareas domésticas	Año 2013	Obras premiadas
Hombres	18.2	21.1
Mujeres	36.4	79

Si en las obras creadas en el año 2013 en la LIJ vasca el porcentaje de mujeres realizando estas labores es el doble que el de los hombres, esta proporción se dispara en el corpus de obras premiadas casi cuadruplicando las mujeres a los hombres que realizan las labores de casa.

Ahora bien, si se analizan solamente aquellas obras en las que aparecen tareas domésticas, la proporción sería más desigual puesto que en las obras del 2013 aparecen realizando dichas labores mujeres en un 83% de las mismas y hombres en un 42% (hay obras en las que aparecen tanto hombres como mujeres); pero en el 100% de las obras premiadas aparecen mujeres realizando las labores del hogar frente a un 36.4% de estas en las que aparecen hombres.

Estrechamente relacionado con esta labor está el uso que se da al delantal, uno de los símbolos sexista que indica Turín (1995). Remarcando la desigualdad mencionada anteriormente, en las obras de 2013 en un 87.5% de aquellas obras en las que aparecen algún delantal lo porta una mujer frente al 12.5% en las que lo hace algún hombre. Y en las obras premiadas la proporción es parecida (83.3% mujeres frente al 16.6% de hombres).

El cuidado de los familiares aparece en la tabla 5.

Tabla 5.
Presencia de los cuidados familiares en cada sexo, porcentajes

Cuidados familiares	Año 2013	Obras premiadas
Hombres	40	42.1
Mujeres	74.5	89.5

Si se toman en cuenta solo las obras en las que aparecen personas realizando esta labor se encuentra que en ambos corpus las mujeres doblan a los hombres. Así, en el año 2013 dicha función corresponde al 93.2% de las mujeres frente al 50% de los hombres; y en las obras premiadas aparecen mujeres realizando los cuidados de familiares en todas las obras (100%) frente a un 47% de obras en las que aparecen hombres. Los hombres aparecen siempre en compañía de mujeres que cuidan de familiares mientras que en el caso contrario no es así.

Por último, en este análisis se han identificado todos los empleos remunerados en cada uno de los dos grupos analizados para ver cuál es la imagen que se da tanto de los hombres como de las mujeres. En el año 2013 se han identificado 47 trabajos en el sexo femenino, siendo el más repetido el de maestra (18.1%) seguido de camarera (9 %), y criada y periodista (7.2%). En cambio, en lo que respecta a los hombres se han registrado 114 empleos, siendo los más presentes el de policía y alcalde (16.3%), seguidos por profesor (12.7%), y médico y camarero (10.9%).

En cuanto a la cualificación de los distintos trabajos identificados, en las obras publicadas en el año 2013, de los 47 trabajos realizados por mujeres 13 requieren estudios superiores, frente a los 21 de entre los 114 que realizan los hombres. Así, aparecen mujeres empresarias, arqueólogas, enfermeras, profesoras, abogadas, psicólogas, antropólogas, investigadoras... y hombres médicos, profesores universitarios, empresarios, cirujanos, arquitectos, periodistas, psiquiatras, jueces, historiadores, banqueros, etc. De los oficios que aparecen en las obras premiadas, 22 son realizados por mujeres frente a 41 por hombres. En los oficios de las mujeres, 4 corresponden a estudios superiores y la profesión que más se repite es la de maestra o profesora -6 veces-. Por su parte, entre los hombres hay 8 oficios con estudios superiores y los que más se repiten son científico, maestro y médico. En lo que se refiere a los oficios u ocupaciones con poder, 2 corresponden a las mujeres (teniente policía y baronesa) y 4 a los hombres (ministro, barón, cardenal, empresario ejecutivo).

Conclusiones

A lo largo de esta investigación se ha podido observar que todavía no se puede hablar de igualdad en la LIJ vasca actual puesto que todavía se continúa transmitiendo y fomentando los estereotipos de género físicos.

En relación a otros estudios (Etxaniz, 2004; Fernández, 2017) la presencia de la mujer en la LIJ vasca ha aumentado. Ahora bien, el hecho de que cuantitativamente se dé esta igualdad no quiere decir que no se sigan transmitiendo estereotipos de género ni situaciones sexistas.

Al estudiar las características físicas utilizadas en las descripciones de los libros para los diferentes personajes (belleza, fuerza, debilidad y fealdad), los datos muestran que en la creación literaria del año 2013 todavía no se puede hablar de igualdad. Por otro lado, al analizar las actitudes según el sexo, los datos confirman que los libros del año 2013 son más equitativos que

en investigaciones anteriores (Fernández, 2017), pero que todavía no se puede hablar de igualdad en estas dos características psicológicas.

Las labores domésticas tradicionalmente han sido atribuidas a la mujer, pero hoy en día, con diversas campañas en los medios de comunicación, cada vez es mayor el porcentaje de la sociedad que reivindica un reparto equitativo de dichas tareas, una reivindicación que, teniendo en cuenta los datos del Instituto Vasco de Estadística, todavía tiene mucho camino por recorrer (Instituto Vasco de Estadística del Gobierno Vasco [EUSTAT], 2016). Los datos indican que en 1993 las mujeres destinaban 3 horas y 13 minutos más que los hombres a las tareas domésticas y en 2013 la diferencia era de 1 hora y 31 minutos. La LIJ, en su labor de socialización, debería tener un papel importante en este cambio social. Sin embargo, no se ha visto un reparto equilibrado de dichas tareas. Los libros tampoco muestran un reparto equitativo en la responsabilidad doméstica, el cuidado de familiares es una labor, sobre todo, femenina en la que el hombre puede ayudar

Para terminar, de todos los indicadores investigados el empleo remunerado es donde se da la mayor desigualdad. A pesar de que los datos muestran un mayor número de empleos remunerados entre las mujeres, todavía la brecha entre ambos sexos es bastante grande, tanto en la cantidad de trabajos como, sobre todo, en su calidad. De cualquier forma, se aprecia una tímida mejoría, mayor si la comparamos con estudios anteriores como el realizado por Colomer (1994). Lamentablemente esta mejora no se aprecia en cuanto a la presencia femenina en puestos de poder, estos puestos en la LIJ siguen en manos de los hombres.

Este trabajo, ofrece la oportunidad de conocer la imagen de la mujer en la LIJ vasca contemporánea y permite conocer las carencias de igualdad que se reflejan en los libros. Los resultados obtenidos deben hacer reflexionar a todos los mediadores (desde autores o editores a progenitores,

educadores, etc.) y animar a los investigadores a realizar estudios comparativos para detectar los cambios posibles en la LIJ. Sería interesante analizar los cambios que se han dado entre las obras de un mismo autor o autora. También sería interesante analizar otros corpus, obras galardonadas o libros de mayor éxito de ventas, que tienen un mayor impacto por su categoría de canónicas o superventas.

Estamos de acuerdo con Serrano-de-Moreno y Madrid-de-Forero (2007) cuando indican que el fomento de la lectura crítica es fundamental a la hora de crear una sociedad reflexiva y con criterio propio. Debemos reconocer que, hoy por hoy, la desigualdad sigue estando presente en la LIJ vasca, incluso en aquellas obras que deberían ser referentes literarios (obras premiadas), lo cual demuestra que la persistencia de estereotipos sexistas está normalizada en la LIJ y no se tiene en cuenta a la hora de calificar una obra como premiable o no.

Referencias

- Barragán, F. (1989). Conocimiento social, sexismo y literatura infantil. *Cuadernos de Literatura Infantil y Juvenil*, 11, 8-12.
- Bas, E., Perez-de-Guzmán, V., & Vargas, M. (2014). Contribución de la lectura a la formación de género en el grado de Educación Social. *Ocnos* 12, 129-148. doi: https://doi.org/10.18239/ocnos_2014.12.07
- Blanco, N. (2001). *Educación en femenino y en masculino*. Madrid: Akal.
- Colomer, T. (1994). A favor de las niñas. El sexismo en la literatura infantil. *Cuadernos de Literatura Infantil y Juvenil*, 57, 7-24.
- Colomer, T. (1999). *Introducción a la literatura infantil y juvenil*. Madrid: Síntesis.
- Colomer, T., & Olid, I. (2009). Princesas con tatuaje: las nuevas caras del sexismo en la ficción juvenil. *Textos de Didáctica de la Lengua y la Literatura*, 51, 55-67.
- De-Barbieri, T. (1992). *Sobre la categoría de género: una introducción teórico-metodológica*. Santiago de Chile: Isis Internacional.

- Díaz-Aguado, M.J. (2009). Prevenir la violencia de género desde la escuela. *Revista Estudios de Juventud*, 86, 31-46.
- Emakunde. (2009). *Cuentos infantiles y roles de género*. Gasteiz: Emakunde.
- Etxaniz, X. (1997). *Euskal haur eta gazte literaturaren historia*. Iruñea: Pamiela.
- Etxaniz, X. (2004). La ideología en la literatura infantil y juvenil. *Cauce. Revista de Filología y su Didáctica*, 27, 83-96.
- Etxaniz, X. (2011). La transmisión de valores en la literatura, desde la tradición hasta la LIJ actual. *Ocnos* 7, 73-83. doi: http://dx.doi.org/10.18239/ocnos_2011.07.06
- Fernández, E. (2017). *Emakumaren irudia euskal haur literatura modernoan. 1980ko hamarkadako eta gaur egungo egoera*. Bilbo: UPV/EHU. Tesis doctoral. Recuperado de <https://addi.ehu.es/handle/10810/22706>
- García-Villanueva, J., & Hernández-Ramírez, C.I. (2016) ¿Realidad o fantasía? Roles y estereotipos sexistas expuestos a través de representaciones discursivas e iconográficas en cuentos infantiles. *Revista Integra Educativa*, 9(1), 91-110. Recuperado de http://www.scielo.org.bo/scielo.php?pid=S1997-40432016000100006&script=sci_arttext
- Gómez-Pintado, A., & Marcellán-Baraze, I. (2017). ¿Responden las imágenes utilizadas en educación plástica visual a la propuesta curricular? Un análisis de las imágenes de los libros de texto de Educación Secundaria en la Comunidad Autónoma Vasca. *Educación XX1*, 20(1), 233-252. doi: <https://doi.org/10.5944/educxx1.17510>
- Gooden, A. M., & Gooden, M. A. (2001). Gender representation in notable children's picture books: 1995-1999. *Sex Roles*, 45(1-2), 89-101. doi: <https://doi.org/10.1023/A:1013064418674>
- Instituto Vasco de Estadística del Gobierno Vasco (2016). *Cifras 2016. Mujeres y Hombres en Euskadi 2016*. Recuperado de http://www.emakunde.euskadi.eus/contenidos/informacion/servicio_cifras/es_emakunde/adjuntos/cifras_2016.pdf
- Lluch, G. (2012). El sexismo en la literatura para niños. *Denken Pensée Thought Myśl, e-zine de Pensamiento Cultural Europeo, Criterios*, 30, 495-507
- Michel, A. (1987). *Fuera moldes*. Barcelona: Editorial La Sal-UNESCO.
- Mosteiro, M.J., & Porto, A.M. (2017). Análisis de los estereotipos de género en alumnado de formación profesional: diferencias según sexo, edad y grado. *Revista de Investigación Educativa*, 35(1), 151-165. doi: <https://doi.org/10.6018/rie.35.1.257191>
- Parra, J. (2009). *Educación en valores y no sexista*. Toledo: Instituto de la Mujer.
- Sánchez-Sainz, M. (2014). *Género, diversidades y diferencias en Educación Infantil y Primaria*. Madrid: Fundación 1º de mayo. Recuperado de www.fe.ccoo.es/7e057f496d5df8aea6be4dca6c045045000063.pdf
- Serrano-de-Moreno, S., & Madrid-de-Forero, A. (2007). Competencias de lectura crítica. Una propuesta para la reflexión y la práctica. *Acción Pedagógica*, 1(16) 58-68.
- Turín, A. (1995). *Los cuentos siguen contando. Algunas reflexiones sobre los estereotipos*. Madrid: horas y Horas.
- Vázquez, C. (2010). *Diálogos intertextuales 3: en busca de la voz femenina*. Berna: Peter Lang.

Anexo I. Obras analizadas

Libros publicados en el año 2013:

- Agirre, Alaine (2013). *Nire potxolina maitea*. San Sebastián: Elkar.
- Agirre, Katixa (2013). *Amaia Lapitz eta Didoren ermandade sekretua*. San Sebastián: Elkar.
- Alberdi, Uxue (2013). *Txikitxen zaretenean*. Pamplona: Pamiela.
- Alberdi, Uxue (2013). *Zure denboraren truke*. San Sebastián: Elkar.
- Alonso, Antton (2013). *Tigreen hizkera*. Bilbao: Aizkorri.
- Andueza, John (2013). *Kankaleko misterioa*. San Sebastián: Elkar.
- Añorga, Pello (2013). *Augustoren botila*. Bilbao: Giltza.
- Añorga, Pello (2013). *Muxmunstroa*. San Sebastián: Elkar.
- Añorga, Pello (2013). *Zapatagorri*. Pamplona: Denonartean.
- Arana, Aitor (2013). *Aitaren sekretua*. Bilbao: Ibaizabal.
- Arana, Aitor (2013). *Espaziotik etorria*. Bilbao: Ibaizabal.
- Arana, Aitor (2013). *Maitasunsua*. Bilbao: Ibaizabal.
- Arranz, Iñaki (2013). *Hizkimilikiliklik!* Bilbao: Ibaizabal.
- Bilbao, Leire (2013). *Euli bat dut bihotzean*. San Sebastián: Elkar.
- Bourgoin, Paxkal (2013). *Behruz*. Baiona: Ikas.
- Bourgoin, Paxkal (2013). *Dogomuso neska txiki*. Hazparne: Gatuzain.
- Bourgoin, Paxkal (2013). *Hiru bidaiariak*. Baiona: Ikas.
- Bourgoin, Paxkal (2013). *Katilua*. Baiona: Ikas.
- Bravo, Olatz (2013). *Hiru dragoi*. San Sebastián: Erein.
- Bravo, Olatz (2013). *Izotz zuloa*. San Sebastián: Erein.
- Bueno, Rai (2013). *Hamar! Aitonak oparia dakar!* Bilbao: Ibaizabal.
- Cano, Harkaitz (2013). *Zebra efektua*. San Sebastián: Ikastolenelkartea.
- De Pedro, Jokin (2013). *Etsai gordea*. San Sebastián: Elkar.
- Egaña, Arrate (2013). *Simon ipuinen munduan*. San Sebastián: Elkar.
- Egiguren, Ekhiñe (2013). *Pashmina gorria*. Bilbao: Mensajero-Bitarte.
- Elortza, Igor (2013). *Zazpi kolorea*. San Sebastián: Elkar.
- Etxegarai, Eneko (2013). *Puagg*. Pamplona: Denonartean.
- Gabantxo, Nerea (2013). *Iparzuri*. Pamplona: Denonartean.
- Igerabide, Juan Kruz (2013). *Antzinako ipuintxo bat gauero*. Bilbao: Aizkorri.
- Irasizabal, Iñaki (2013). *Bizkartzainaren lehentasunak*. San Sebastián: Elkar.
- Iturralde, Joxemari (2013). *Rasputin eta San Petersburgoko gauak*. San Sebastián: Elkar.
- Kazabon, Antton (2013). *Argazki albuma*. San Sebastián: Elkar.
- Kazabon, Antton (2013). *Parke bakartia*. San Sebastián: Elkar.
- Kazabon, Antton (2013). *Sorgin maitagarriak*. Bilbao: Aizkorri.
- Linazasoro, Karlos (2013). *Hau zer lau elementu!* Pamplona: Pamiela.
- Linazasoro, Karlos (2013). *Tripoli doktorea*. San Sebastián: Elkar.
- Lopez de Muñain, Iratxe (2013). *Ezkilalore*. Pamplona: Txalaparta.
- Mendibil, Mikel (2013). *Bizi*. Pamplona: Denonartean.
- Mendizabal, Antxiñe (2013). *Nire alabak ez du erremediorik*. San Sebastián: Elkar.
- Morillo, Fernando (2013). *Hiru istripu eta bi amodio*. Irun: Gaumin.
- Morillo, Fernando (2013). *Infernuko arrosak*. Irun: Gaumin.
- Murua, Mitxel (2013). *Marimotots errekan*. San Sebastián: Elkar.
- Murua, Mitxel (2013). *Pirritx titia ematen*. San Sebastián: Elkar.
- Murua, Mitxel (2013). *Porrotx ispiluan*. San Sebastián: Elkar.
- Murua, Mitxel (2013). *Pupu eta Lore zilipurdika*. San Sebastián: Elkar.
- Olaizola, Jesus Mari (2013). *Oihaneko epailea*. San Sebastián: Elkar.
- Peña, Joseba (2013). *Kilimanjaroko diamantea*. Bilbao: Ibaizabal.
- Pérez, Laura (2013). *Dortoka galdua*. Bilbao: Aizkorri.

- Rodríguez, Txani (2013). *Artzaina izan nahi dut, eta zer?* San Sebastián: Elkar.
- Soria, Natalia (2013). *Loixun, uxo hegalaria*. Pamplona: Denonartean.
- Soria, Natalia (2013). *Txibinurri laboraria*. Pamplona: Denonartean.
- Suárez, Castillo (2013). *Erikaren ttilikak*. Bilbao: Aizkorri.
- Ugarte, Yurre (2013). *Itsaso maleta batean*. Pamplona: Denonartean.
- Unzueta, Lourdes (2013). *Kaiuko bate lurretan*. San Sebastián: Elkar.
- Zubeldia, Iñaki (2013). *Eskola sorgindua*. Bilbao: Ibaizabal.
- Obras premiadas entre 2009 y 2013**
- 2009- Euskadi Saria: Ruiz, Ruben (2008). *Anekdotak*. Iruñea: Pamiela.
- 2010- Euskadi Saria: Añorga, Pello (2008). *Ipuinkontalaria*. Bilbo: Aizkorri.
- 2011- Euskadi Saria: Meabe, Miren Agur (2010). *Errepidea*. Donostia: Erein.
- 2012- Euskadi Saria: Zaldua, Iban (2011). *Azkengaraipena*. Donostia: Euskal Herriko ikastolen elkarte.
- 2014- Euskadi Saria: Cano, Harkaitz (2013). *Orkestra lurtarra*. Donostia: Elkar.
- 2014- Euskadi Saria: Gurrutxaga, Maite (2013). *Habiak*. Iruñea: Txalaparta.
- 2008- Etxepare Saria: Zubeldia, Iñaki (2010). *Katalina kontalari*. Iruñea: Pamiela.
- 2009- Etxepare Saria: Gurrutxaga, Mikel (2010). *Alex, nire laguna*. Iruñea: Pamiela.
- 2010- Etxepare Saria: Salaberria, Leire (2011). *Euriaariduean*. Iruñea: Pamiela.
- 2011- Etxepare Saria: Asiain, Miren (2012). *Hara!* Iruñea: Pamiela.
- 2013- Etxepare Saria: Bilbao, Leire (2013). *Gerrakez du izenik*. Iruñea: Pamiela.
- 2014- Etxepare Saria: Salaberria, Leire (2014). *Hiltzaileak*. Iruñea: Pamiela.
- 2011- Lizardi Saria: Egaña, Arrate (2011). *Giltza*. Donostia: Erein.
- 2012- Lizardi Saria: Etxeberria, Idoia (2012). *Ez dago argi*. Donostia: Elkarlanean.
- 2013- Lizardi Saria: Fernandez, Oihane (2013). *Labarreko itsasargia*. Donostia: Elkar.
- 2014- Lizardi Saria: Olasagasti, Ramon (2014). *Sugaar*. Donostia: Elkarlanean.
- 2011- Mikel Zarate Saria: Gabiria, Julen (2011). *Nire aita ikusezina da*. Donostia: Elkarlanean.
- 2012- Mikel Zarate Saria: Arostegi, Gaizka (2012). *Urrezko orrazia*. Donostia: Elkar.
- 2013- Mikel Zarate Saria: Bediaga, Irati (2013). *Beldarren hegaldia*. Donostia: Elkar.